

Distr.: General
2 July 2024
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة 28 حزيران/يونيه 2024 موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

يشرفني أن أشير إلى رسالتكم المؤرخة 27 حزيران/يونيه 2024 (S/2024/503)، التي بموجبها أحاط أعضاء مجلس الأمن علماً باعتزامي إعادة تعيين القضاة الخمسة والعشرين للآلية الدولية لتصرف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين.

وقد تلقيتُ رسالةً مماثلةً من رئيس الجمعية العامة (انظر المرفق الأول). وبناءً على ذلك، سأشرع في إجراءات إعادة تعيين قضاة الآلية الخمسة والعشرين. وترد قائمة بأسماء القضاة في المرفق الثاني لهذه الرسالة.

وعملاً بأحكام الفقرة 2 من قرار مجلس الأمن 2269 (2016)، المتخذ في 29 شباط/فبراير 2016، سيُعاد تعيين القضاة لولاية مدتها سنتان تبدأ في 1 تموز/يوليه 2024 وتنتهي في 30 حزيران/يونيه 2026.

وسأشرع أيضاً في إجراءات إعادة تعيين القاضية غراسيلا سوسانا غاتي سانتانا (أوروغواي) رئيسةً للآلية من 1 تموز/يوليه 2024 إلى 30 حزيران/يونيه 2026.

وأرجو ممتناً إطلاع أعضاء مجلس الأمن على هذه المسألة.

(توقيع) أنطونيو غوتيريش



المرفق الأول

يشرفني أن أشير إلى رسالتكم المؤرخة 14 حزيران/يونيه 2024 الصادرة، مشفوعةً بمرفقها، بشأن ترشيح 25 قاضياً من قضاة الآلية الدولية لتصريف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين بغية إعادة تعيينهم لولاية مدتها سنتان تبدأ من 1 تموز/يوليه 2024 إلى 30 حزيران/يونيه 2026. وعملاً بالفقرة 3 من المادة 10 من النظام الأساسي للآلية ووفقاً للفقرة 1 من المادة 9 من النظام نفسه، يسرني إبلاغكم بأنني أوافق بموجب هذه الرسالة على مقترح إعادة تعيينهم.

(توقيع) دينيس فرانسيس

المرفق الثاني

القضاة المعاد تعيينهم في الآلية الدولية لتصريف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين

السيد كارمل أ. آغيوس (مالطة)

السيد يوسف أكسار (تركيا)

السيد رينيه خوسيه أندرياتياناريڤيلو (مدغشقر)

السيد جان - كلود أنتونيتي (فرنسا)

السيدة فلورنس ريتا أراي (الكاميرون)

السيد إيان بونومي (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)

السيد مصطفى البعاج (المغرب)

السيدة غراسييلا سوسانا غاتي سانتانا (أوروغواي)

السيدة مارغاريت ديغوزمان (الولايات المتحدة الأمريكية)

السيد بيرتون هول (جزر البهاما)

السيدة كلاوديا هوفر (ألمانيا)

السيد فاغن يونس (الدانمرك)

السيد ليو داكون (الصين)

السيد جوزيف إ. تشيوندو ماسانتشي (جمهورية تنزانيا المتحدة)

السيدة لينديا موغامبي (أوغندا)

السيد لي غاكويغا موثوغا (كينيا)

السيدة أميناتا لويس رونيني نغوم (زمبابوي/غامبيا)

السيدة بريسكا ماتيمبا نيامبه (زامبيا)

السيد ألفونسوس مارتينوس ماريا أوري (مملكة هولندا)

السيد سيمور بانتون (جامايكا)

السيد سيون كي بارك (جمهورية كوريا)

السيد خوسيه ريكاردو دي برادا سولايسا (إسبانيا)

السيد إفو نيلسون دي كيريس باتيستنا روسا (البرتغال)

السيدة فاتيماتا سانو توريه (بوركيينا فاسو)

السيد ويليام ه. سيكولي (جمهورية تنزانيا المتحدة)